



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 July 2017Семьдесят первая сессия
Пункт 126 г повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
19 июля 2017 года***[без передачи в главные комитеты (A/71/L.76 и Add.1)]***71/317. Празднование пятидесятилетия Ассоциации государств
Юго-Восточной Азии***Генеральная Ассамблея,**отмечая цели и задачи Бангкокской декларации от 8 августа 1967 года¹, в которой была учреждена Ассоциация государств Юго-Восточной Азии,**отмечая также цели и принципы, закрепленные в Уставе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии², который вступил в силу 15 декабря 2008 года,**приветствуя прогресс в осуществлении Куала-Лумпурской декларации «Ассоциация государств Юго-Восточной Азии — 2025: вместе в будущее», посредством которого будут обеспечены прочный мир и стабильность, устойчивый экономический рост, совместное процветание и социальный прогресс в регионе, и ее взаимодополняемость с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³,**ссылаясь на предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии⁴, в которых признается существование региональных механизмов для решения вопросов, касающихся поддержания международного мира и безопасности и международного социально-экономического сотрудничества, а также сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес, между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,**отмечая, что 2017 год знаменует собой пятидесятилетие создания Ассоциации государств Юго-Восточной Азии,*¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1331, No. 22341.² Ibid., vol. 2624, No. 46745.³ Резолюция 70/1.⁴ Резолюции 57/35, 59/5, 61/46, 63/35, 65/235, 67/110, 69/110 и 71/255.

1. *поздравляет* Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии с ее пятидесятой годовщиной, признает ту роль, которую она в качестве региональной организации играет в поощрении многосторонности и содействии миру, стабильности и процветанию в регионе, в том числе в рамках региональной архитектуры под руководством Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, и подчеркивает важное значение центральной роли и единства Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в укреплении региональной архитектуры безопасности;
2. *признает* роль Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в развитии сотрудничества в области политики и безопасности и содействии устойчивому экономическому росту и социально-культурному развитию в Юго-Восточной Азии;
3. *рекомендует* Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Организации Объединенных Наций проработать меры, которые способствовали бы эффективному и своевременному проведению ими совместных мероприятий в соответствии с Планом действий по осуществлению Совместной декларации о всестороннем партнерстве между Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии и Организацией Объединенных Наций на 2016–2020 годы;
4. *призывает* Организацию Объединенных Наций продолжать тесно сотрудничать с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии в целях содействия обеспечению взаимодополняемости Куала-Лумпурской декларации «Ассоциация государств Юго-Восточной Азии — 2025: вместе в будущее» и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³;
5. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим субрегиональным и региональным организациям, а также международным организациям и учреждениям принять участие в памятных мероприятиях в ознаменование пятидесятой годовщины создания Ассоциации государств Юго-Восточной Азии;
6. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с осуществлением настоящей резолюции, будут покрываться за счет добровольных взносов.

92-е пленарное заседание,
19 июля 2017 года